



A. M. A. T.

Azienda Municipalizzata Autotrasporti-Taranto

DELIBERAZIONE ORIGINALE DELLA COMMISSIONE AMMINISTRATRICE

OGGETTO

Esame verbali Commissione Giudicatrice appalto concorso per la costruzione di un impianto di depurazione.-

L'anno millenovecentosettant... anove il giorno 14 (quattordici) del mese di N o v e m b r e, alle ore 19.00, in TARANTO e nella sede dell'Azienda;

si è riunita in seduta ordinaria, previo avviso di convocazione, la Commissione Amministratrice nelle persone dei Signori:

1. Luigi PIGNATELLI

PRESIDENTE

MEMBRI EFFETTIVI

2. Fulvio MASTROBUONO

3. Piero MONOPOLI

4. Anselmo NEVOLI

5. Giuseppe MESTO

6. Alberto GALLUZZO

7. Emanuele LATAGLIATA

MEMBRI SUPPLENTI

8. Vitantonio LEONE (a.g.)

9. Francesco RUGGIERI

ff.
Assiste il Direttore dell'Azienda *Dott. Ing.* Sig. Francesco PUCCI

Svolge le funzioni di Segretario della Commissione il Sig. FERRANTE Francesco

Il Presidente constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta.

LA COMMISSIONE AMMINISTRATRICE

- VISTO i verbali di gara del 10/10 - 24/10 e 31/10/1979, per l'aggiudicazione dell'appalto concorso per la costruzione di un impianto di depurazione che vengono allegati al presente provvedimento facendone parte integrante;
- CONSIDERATO che la Commissione Giudicatrice con il verbale del 31/10/79

ha rimesso gli atti alla Commissione Amministratrice per ogni definitiva determinazione;

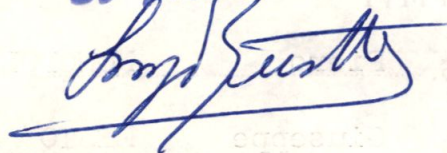
- CHE nel capitolato tecnico di appalto - art. 9) pag. 13) - viene prevista la facoltà di non accettare le offerte presentate;
- VISTI gli atti;
- AVUTO il voto consultivo favorevole per l'aggiudicazione del ff. Di rettore di Esercizio;
- CON 3 (tre) voti favorevoli per l'aggiudicazione (MASTROBUONO-NEVO LI-GALLUZZO), con 3 (tre) voti contrari (PIGNATELLI-MESTO-MONOPOLI), con il voto di astensione del consigliere LATAGLIATA;

DELIBERA

- 1) - di prendere atto dei verbali di gara, di cui in premesse, che fanno parte integrante del presente provvedimento;
- 2) - di non aggiudicare la gara in oggetto ritenendo le offerte pervenute economicamente non convenienti.-

Visto:

Il Presidente

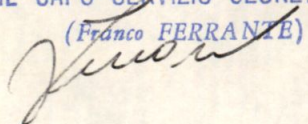


Il Segretario

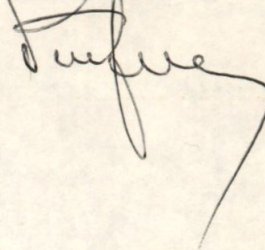


Comunicata all'Amministrazione Comunale il 26/11/1979
Approvata con deliberazione del ~~Consiglio Comunale~~ la Giunta Municipale n. 239 del 29/11/1979
~~Resa esecutiva il /~~.....

IL CAPO SERVIZIO SEGRETERIA
(Franco FERRANZE)



Il Direttore





Giuseppe Cippone

A. M. A. T.

Azienda Municipalizzata Autotrasporti-Taranto

COPIA DI DELIBERAZIONE DELLA COMMISSIONE AMMINISTRATRICE

OGGETTO

Esame verbali Commissione Giudicatrice appalto concorso per la costruzione di un impianto di depurazione.-

anove

14 (quattordici)

L'anno ~~millenovecentosettant~~ *Novembre* il giorno *19.00*

del mese di _____, alle ore _____, in TARANTO e nella sede dell'Azienda;

si è riunita in seduta ordinaria, previo avviso di convocazione, la Commissione Amministratrice nelle persone dei Signori:

Luigi PIGNATELLI

1.

PRESIDENTE

Fulvio

MASTROBUONO

MEMBRI EFFETTIVI

Piero

MONOPOLI

2. *Anselmo* NEVOLI

3. *Giuseppe* MESTO

4. *Alberto* GALLUZZO

5. *Emanuele* LATAGLIATA

6.

7.

Vitantonio LEONE (a.g.)

MEMBRI SUPPLENTI

Francesco

RUGGIERI

8. *ff.*

9.

///////

Sig. Francesco PUCCI

Assiste il Direttore dell'Azienda Dott. Ing. *FERRANTE* Francesco

Svolge le funzioni di Segretario della Commissione il Sig.

Il Presidente constatato il numero legale degli intervenuti dichiara aperta la seduta.

- VISTO i verbali di gara del 10/10 - 24/10 e 31/10/1979, per l'aggiudicazione dell'appalto concorso per la costruzione di un impianto di depurazione che vengono allegati al presente provvedimento facendone parte integrante;
- CONSIDERATO che la Commissione Giudicatrice con il verbale del 31/10/79

ha rimesso gli atti alla Commissione Amministratrice per ogni definitiva determinazione;

- CHE nel capitolato tecnico di appalto - art. 9) pag. 13) - viene prevista la facoltà di non accettare le offerte presentate;
- VISTI gli atti;
- AVUTO il voto consultivo favorevole per l'aggiudicazione del ff. Di rettore di Esercizio;
- CON 3 (tre) voti favorevoli per l'aggiudicazione (MASTROBUONO-NEVO LI-GALLUZZO), con 3 (tre) voti contrari (PIGNATELLI-MESTO-MONOPOLI), con il voto di astensione del consigliere LATAGLIATA;

DELIBERA

- 1) - di prendere atto dei verbali di gara, di cui in premesse, che fanno parte integrante del presente provvedimento;
- 2) - di non aggiudicare la gara in oggetto ritenendo le offerte pervenute economicamente non convenienti.-

IL SEGRETARIO

F/to FERRANTE Francesco

Visto: IL PRESIDENTE
F/to Ing. Luigi PIGNATELLI

IL SEGRETARIO

P. c. c. : Della Commissione Amministratrice

(Ferrante Francesco)

Ferrante

Comunicata all'Amministrazione Comunale il

Approvata con deliberazione del Consiglio Comunale n. del

Resa esecutiva il

Il Direttore



VERBALE DI CONFERIMENTO DELL'APPALTO CONCORSO PER LA COSTRUZIONE DI UN IMPIANTO DI DEPURAZIONE.-

Oggi 31 ottobre 1979 in Taranto alle ore 18.30, nella sede dell'Azienda Municipalizzata Autotrasporti Taranto - via Cesare Battisti, 657, si è riunita la Commissione di cui al verbale del 10/ottobre/1979 per il conferimento dell'appalto concorso per la costruzione di un impianto di depurazione come da decisione assunta nel predetto verbale del 10/10/79 onde esaminare una seconda relazione tecnico-illustrativa dell'ing. Francesco RAGO all'uopo incaricato nella seduta precedente.

L'ing. RAGO, dietro invito del Presidente, espone quanto appresso:

"In merito a quanto già ampiamente relazionato con mia nota del 29/ottobre/1979, riferendomi al quesito espressamente postomi in merito alla congruità del prezzo dell'offerta System devo precisare che la natura giuridica dell'appalto concorso non garantisce spazi sufficienti per analizzare materiali e costi diversi da quelli proposti, salvo ad andare ad un controllo direttamente alle fonti di acquisto dei materiali proposti.

Nè tanto meno il costo di una attrezzatura qualsiasi, tra quelle elencate in offerta, potrebbe essere sostituita, per ottenere un risparmio economico, con altra equivalente di costo più basso, in quanto quest'ultima potreb

be rendere meno efficiente il ciclo di depurazione della cui responsabilità la ditta offerente si è fatto ampiamente carico e del cui pregio ho già ampiamente relazionato".

Sulla relazione intervengono i componenti sigg. MESTO, avv. MASTROBUONO e avv. MONOPOLI, il quale, in particolare pone domanda sulla comparazione dei costi di entrambi gli impianti in relazione al maggior prezzo ed al miglior risultato della System, sul quale quesito non è stata data esauriente risposta nella relazione e come invece specificatamente era stata richiesta all'atto della chiusura del precedente verbale.

A questo punto il Presidente, concludendo gli interventi, rappresenta la opportunità di proporre alla Commissione Amministratrice la scelta che tenga conto non solo dei dati tecnici ed economici contenuti nelle offerte ma anche di altri dati aggettivi quali quello del trasferimento in tempi non lunghi dell'Azienda in altra area ed al fatto che le attrezzature da installare sono recuperabili solo in una certa percentuale.

Dopo di chè la Commissione si dichiara pienamente d'accordo con la esposizione del Presidente e rimette in conseguenza gli atti alla Commissione Amministratrice per quanto di competenza.

Del chè il presente verbale, che dopo letto viene approvato e sottoscritto alle ore 19.45.-



VERBALE DI CONFERIMENTO DELL'APPALTO CONCORSO PER LA COSTRUZIONE DI UN IMPIANTO DI DEPURAZIONE.-

Oggi 24 ottobre 1979 in Taranto alle ore 17.30, nella sede dell'Azienda Municipalizzata Autotrasporti Taranto - via Cesare Battisti, 657, si è riunita la Commissione di cui al verbale del 10/ottobre/1979 per il conferimento dell'appalto concorso per la costruzione di un impianto di depurazione come da decisione assunta nel predetto verbale del 10/10/979 onde esaminare la relazione tecnica-illustrativa dell'ing. RAGO Francesco a cui era stato dato incarico di predisporla.

L'ing. RAGO, quindi, viene invitato ad esporre la propria relazione che qui di seguito si riporta:

"L'appalto concorso in oggetto prevede la fornitura e posa in opera di due impianti di depurazione: uno per acque civili ed un altro per acque industriali. Tra le offerte pervenute, in relazione ad apposito disciplinare di appalto, le ditte concorrenti per l'aggiudicazione sono risultate due: I.M.A.T. con sede in Taranto, SYSTEM s.a.s. ACQUE con sede in Santa Maria di Sala (VE).

La prima risulta iscritta per installazione di impianti tecnologici in genere, la seconda invece, per la costruzione ed installazione di impianti specifici.

Questa distinzione è apparsa immediatamente nell'approfondire l'esame delle due offerte in relazione al ti-

mi

R

[Signature]

[Signature]

[Signature]

po di ciclo descritto con le attrezzature connesse.

La I.M.A.T. ha presentato due soluzioni distinte:

impianto di depurazione acque civili ed impianto per acque industriali, nonchè soluzione mista di abbinamento dei due impianti.

Poichè il trattamento delle acque industriali è di tipo particolare e va seguito nel proprio ambito per controllarne l'efficacia depurativa, la soluzione combinata presentata dalla I.M.A.T. è fuori discussione.

La SYSTEM s.a.s. ACQUE ha invece presentato tecnica soluzione con trattamenti differenziati.

Per esprimere un giudizio tecnico comparativo, anche al fine di una verifica economica tra le due offerte, l'esame è stato approfondito in relazione ai trattamenti disgiunti offerti dalle due ditte.

L'impianto per acque civili proposto dalla System evita l'impiego di pompe, e quindi il consumo di altre energie, per riciclare i fanghi provenienti dalla sedimentazione; pompe che invece, a parità di trattamento sono presenti nell'offerta I.M.A.T.-

Risultano più modeste, e quindi maggiore possibilità di sedimentazione, le velocità ascensionali e trasversali proposte dalla System di contro a quelle proposte dalla I.M.A.T., mentre i tempi di ritenzione in bacino risultano pressocchè uguali per le due offerte.



Il volume di sedimentazione previsto dalla System è maggiore di quello della I.M.A.T., con migliori possibilità di trattamento; ugualmente preferibile risulta la quantità di ossigeno proposta dalla System nei confronti di quella I.M.A.T.-

La differenza di consumo di energia, più bassa per la I.M.A.T., più alta per la System, è da mettere in relazione alle diverse portate di aria immessa nell'impianto. Ma mi pare evidente che scarsi volumi di ossigeno insufflati possono generare fenomeni fermentativi.

Per ciò che concerne i costi la I.M.A.T. offre un prezzo di £.27.154.800.= e la System di £.25.743.000.=

La soluzione per le acque civili proposta dalla System appare anche dai costi più vantaggiosa.

Per ciò che concerne l'impianto di trattamento di acque industriali i cicli proposti sono differenti; di qui discende anche la differenza di costo.

La I.M.A.T., sempre nella soluzione "A", propone grigliatura, sollevamento, flottazione con squassatura, chiariflocculazione, filtrazione con soli carboni attivi, essiccamento dei fanghi su letti di spandimento.

La SYSTEM invece propone: presollevamento, disolca-
zione e decantazione, vasca di accumulo ed omogenizzazio-
ne, sollevamento dell'impianto, decantazione, filtrazione
con filtri a carbone ed a sabbia, trattamento dei fanghi.

[Handwritten signatures and initials in blue ink, including a large 'R' and 'K' at the bottom right.]

E' evidente la netta distinzione dei cicli proposti: quello System affronta in maniera più caustica il problema della dissoluzione e dei detersivi, attraverso procedimenti meccanici e chimici.

E' piuttosto ottimistico prevedere la separazione dei grassi con la sola flottazione, come propone la IMAT, perchè spesso si è in presenza di molecole piuttosto aggregate che non è possibile scindere se non attraverso un appropriato trattamento chimico.

Un elemento indubbiamente vantaggioso, secondo quanto previsto dal disciplinare ed offerto soltanto dalla System è rappresentato dalla vasca di accumulo e di omogeneizzazione che consente un indice costante di inquinamento con un miglior controllo nel trattamento.

Alcune questioni di carattere tecnico progettuale fanno maturare seri dubbi circa l'altezza dei letti di essiccamento fanghi (proponibili per impianti civili di grossi centri urbani, vedi la commercializzazione del fango essiccato) prevista in mt.1,6, eccessiva e poco idonea all'esigenza dell'impianto.

Corre l'obbligo precisare che il filtro a carbone attivo non opera la separazione del liquame (come scritto in relazione I.M.A.T.), ma innesca il processo di reazione chimica che consente nella fase successiva, in rapporto a diverse aggregazioni la separazione migliorata con i



filtri a sabbia (presenti nell'offerta System ed assenti in quella I.M.A.T.).

Un'ulteriore considerazione va fatta in relazione ai letti di essiccamento proposti dalla I.M.A.T. e sostituibili con due optional: inceneritore fanghi (costo £.8.000.000.=) e macchine per disidratare i fanghi (costo £.30.000.000.=).

L'offerta I.M.A.T., pertanto, eliminati i letti essiccamento di costo pari a £.1.654.238.= ed aggiunti le macchine per disidratare i fanghi e l'inceneritore arriva a £.92.738.438.= (costo totale - costo acque civili - letti di essiccamento più optional = £.83.738.438. - £.27.151.800. - £.1.654.238. + £.30.000.000. + £.8.000.000.=).

Il costo dell'impianto acque industriali offerto dalla System, comprensivo di fabbricato per installare quadri comandi elettrici, è invece di £.126.282.000.=.

Al di là del ciclo proposto, di gran lunga più efficace quello System, corre l'obbligo fare una ulteriore precisazione: l'offerta System è corredata da ampia documentazione in riferimento a realizzazioni effettuate ed in corso d'opere, certificazione di enti governativi specializzati nonchè da descrizione minuziosa, precisa e specifica per ogni tipo di unità di trattamento, nonchè per ogni parte elettromeccanica.

John

La descrizione presentata dalla I.M.A.T. è complessiva e piuttosto generale, senza indicazioni di realizzazioni.

La differenza di costo trova in tutta questa serie di elementi una giustificazione valida.

Sulle forniture elettromeccaniche il confronto non è possibile in termini economici perchè la I.M.A.T. non ha corredato le attrezzature elettromeccaniche di elenco prezzi unitari voce per voce, ma ha fornito il prezzo complessivo per ogni unità operatrice del ciclo."-

La Commissione dopo ampio dibattito chiede ancora all'ing. RAGO che esprima il parere in ordine alla congruità dei prezzi.

La Commissione si aggiorna al giorno 31/ottobre/79, alle ore 18.00.-

Letto, confermato e sottoscritto.



IL PRESIDENTE

A handwritten signature in black ink, appearing to be "G. Zucchi".

- Il Segretario

A handwritten signature in black ink, appearing to be "P. Ferraro".

- I componenti:

A handwritten signature in black ink, appearing to be "G. Pelleri".

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "R. ...".

A handwritten signature in black ink, appearing to be "M. ...".

A handwritten signature in black ink, appearing to be "L. ...".

A handwritten signature in black ink, appearing to be "G. ...".



- IL SEGRETARIO GENERALE DEL COMUNE DI TARANTO

Antonio Belli



VERBALE DI CONFERIMENTO DELL'APPALTO CONCORSO PER LA COSTRUZIONE DI UN IMPIANTO DI DEPURAZIONE.-

L'anno 1979 addì 10 del mese di ottobre in Taranto alle ore 17.00, nella sede dell'Azienda Municipalizzata Autotrasporti Taranto - via Cesare Battisti, 657, si è riunita la Commissione nominata con delibera n.87 del 16 maggio 1979 e successiva n.155 dell'11 settembre 1979 per il conferimento dell'appalto concorso per la costruzione di un impianto di depurazione di cui alla delibera n.86 del 16 maggio 1979 approvata dalla G.M. il 2 giugno 1979 e dalla Regione Puglia - Sezione Provinciale Decentrata di Controllo sugli Atti degli Enti Locali di Taranto il 9 giugno 1979 con provvedimento n.16586 nelle persone di:

- Sig. ing. dr. Luigi PIGNATELLI - PRESIDENTE;
- Sig. avv. Fulvio MASTROBUONO - CONSIGLIERE;
- Sig. p.i. Giuseppe MESTO - CONSIGLIERE;
- Sig. p.i. Emanuele LATAGLIATA - CONSIGLIERE;
- Sig. avv. Piero MONOPOLI - CONSIGLIERE;
- Sig. Francesco PUCCI - FF. DIRETTORE;
- Sig. ing. dr. Francesco RAGO - TECNICO ESPERTO;
- Sig. avv. Vincenzo POLLICORO - ASSESSORE ALLE MUNICIPALIZZATE DEL COMUNE DI TARANTO;
- Sig. dr. Antonio CONTE - SEGRETARIO GENERALE DEL COMUNE DI TARANTO.-

R

f

ll

ff

che

am

ff

ff

ff

- Assolve le funzioni di Segretario il componente sig.

Francesco PUCCI -- ff. Direttore d'Esercizio.

LA COMMISSIONE

- PREMESSO che con delibera n.86 del 16 maggio 1979 fu richiesta autorizzazione per procedere tramite appalto concorso alla costruzione di un impianto di depurazione e che tale atto riportò in data 2 giugno 1979 approvazione della G.M. ed in data 9 giugno 1979 la presa d'atto del

Comitato Regionale di Controllo col n.16586;

- CHE con delibera n.80 del 16 maggio 1979 e successiva n.155 dell'11 settembre 1979 fu nominata la Commissione consultiva per l'espletamento dei lavori di appalto nelle persone sopra riportate;

- CHE in esecuzione del punto 3) della delibera n.86 del 16 maggio 1979 venivano invitate a prendere parte all'appalto concorso le seguenti ditte:

1) - Ditta S.O.P.R.A. SpA - Via S. Francesco D'Assisi, 10

20122 - MILANO;

2) - Ditta I.M.A.T. Srl - Via Lago D'Averno, 2 - 74100 -

Taranto;

3) - Ditta O.M.T. SpA - Via Minniti, 19 - 74100 - TARANTO;

4) - Ditta PRO-MEC di Matera a mezzo STIM Srl - Via Francesco Crispi, 18 - 74100 - TARANTO;

5) - Ditta Ing. CASTAGNETTI & C. SpA - Via Fabbrichetta - n.65 - 10095 - GRUGLIASCO (- Torino);



- 6) - Ditta SCOTEDAR Sas - Corso Lecce, 110 - 10143 - TORINO;
7) - Ditta MONTAGNA Federico - Via Monterosa, 60 - 20089 ROZZANO (Milano);
8) - WEMCO - Via Orefici, 5/6 - 17100 - SAVONA;
9) - WATER TREATMENT COMPANY - Via E. Fermi, 1/b - 35020 LEGNARO (Padova);
10) - Ditta PUTIGNANO TRATTAMENTO ACQUE - NOCI (Bari);
11) - Ditta A.C.P. Sas - DIVISIONE ACQUE E PURIFICAZIONI - Via Meravigli, 7 - 20123 - MILANO;
12) - Ditta SYSTEM ACQUE Sas di Gino GASPARINI & C. - Impianti Depurazione Acque di scarico - 30036 S. MARIA DI SALA - Zona Industriale - (Venezia);
13) - Ditta VEMA AUTOCLAVI Spa - Divisione depurazione acque ecosystem - Via Ugo Foscolo, 2 - 35030 - MESTRINO (Padova);
14) - Ditta DE BARTOLOMEO Angelo - Via Margherita, 43 - 74100 - TARANTO.

- CHE in esecuzione di tale atto in data 11 luglio 1979 con protocollo n. dal 1407 al 1420 venivano inviate n.14 lettere raccomandate a.r. con l'indicazione delle condizioni poste dall'Amministrazione per la partecipazione all'appalto;
- CHE con telegramma del 31 luglio 1979 il termine utile veniva prorogato al 20 settembre 1979;

[Handwritten signatures and initials in blue ink]

- CHE nonostante i 14 inviti siano stati tutti recapitati come emerge dalle r.r., solo tre delle ditte invitate hanno inteso aderire e cioè:

- La ditta SYSTEM ACQUE s.a.s. di Gino GASPARINI & C. -

Impianti Depurazione Acque di Scarico - 30036 - S. MARIA

DI SALA - Zona Industriale - (Venezia);

- La ditta I.M.A.T. s.r.l. con sede in Taranto alla via Lago D'Averno, 2;

- La Società OFFICINA MECCANICA di Taranto S.p.A. con sede in Taranto alla via Mazzini, 216 - via Minniti, 19;

- Tutto ciò premesso la Commissione decide di ammettere all'appalto in via preliminare le tre surrichiamate ditte i cui plichi sono pervenuti tutti in termini e sigillati come espressamente richiesto dalla lettera di invito a gara, procede quindi all'apertura degli stessi, per primo viene aperto il plico inviato dalla ditta SYSTEM s.a.s. ACQUE di Gino GASPARINI & C. - S. Maria di Sala (Venezia).

Nello stesso si rinviene:

1) - Certificato d'iscrizione all'Albo Nazionale dei Costruttori datato 12 aprile 1979;

2) - Bolletta n.36 del 19 settembre 1979 attestante il deposito della somma di £.3.000.000.= presso la Tesoreria Aziendale del Banco di Napoli - filiale di Taranto - a titolo di cauzione provvisoria;



3) - Certificato del Tribunale Civile e Penale di Venezia Sezione Cancelleria società commerciali datato 31 agosto 1979 con il quale viene certificato che la ditta è legalmente costituita e che non si trova in stato di fallimento o di liquidazione e che la persona che sottoscriverà il contratto e il verbale di aggiudicazione ha la facoltà di impegnare la ditta medesima (sig. Gino GASPARINI nato a Mirano (Venezia) il 30 ottobre 1940 ed ivi residente in via Gamski n.54);

4) - Dichiarazione che l'offerta si intende valida ed impegnativa per mesi sei a decorrere dalla data fissata per la presentazione dell'offerta;

5) - Dichiarazione con cui la ditta si impegna di tenere sollevata ed indenne l'Amministrazione committente da tutte le controversie che potessero comunque insorgere per la proposta e l'impiego di metodi, dispositivi e materiali coperti da brevetto; i diritti e l'eventuale indennità per l'uso di tali metodi, dispositivi e materiali si intendono compresi nei prezzi di offerta;

6) - Dichiarazione con cui la ditta afferma di aver preso completamente nozione di tutte le condizioni locali;

7) - Dichiarazione con cui la ditta garantisce il regolare funzionamento degli impianti proposti, l'efficienza epurativa richiesta ed i consumi di energia elettrica indicati;

- 8) - Dichiarazione con la quale la ditta dichiara di accettare di eseguire eventuali ulteriori lavori agli stessi prezzi d'elenco, entro il quinto d'obbligo del totale dei lavori a misura;
- 9) - Relazione descrittiva del ciclo tecnologico proposto corredato dai seguenti dati: dati di progetto; ciclo di trattamento; descrizione funzionale; costi di esercizio; descrizione della fornitura elettromeccanica; garanzie depurative; condizioni di fornitura; elenco referenze e depliant;
- 10) - n.1 (==uno=) disegno del piano di massima, di previsione dei due impianti, sufficienti a dare una chiara visione degli stessi nelle linee principali;
- 11) - Prospetto riassuntivo dei dati di funzionamento comprendente: dati di progetto; ciclo di trattamento; descrizione funzionale; costi di esercizio; descrizione della fornitura elettromeccanica; garanzie depurative; condizioni di fornitura; elenco referenze e depliant;
- 12) - n.4 (quattro) disegni dettagliati in scala 1:25 dai quali risulta le strutture e le indicazioni di ogni parte degli impianti, ingombri e posizioni degli apparecchi, macchine, tubazioni, nonché le modalità del loro ancoraggio o fissaggio alle strutture murali ed i carichi insistenti sulle stesse;
- 13) - Elenco dei prezzi unitari in base ai quali è stato



offerto il prezzo forfettario delle opere civili proposte;

14) - Tabella con i dati caratteristici dell'impianto secondo la tabella allegata al disciplinare facente parte della lettera di invito a gara;

15) - Offerta economica datata 11 settembre 1979 che comprende quanto segue: "Il sottoscritto GASPARINI Gino, nato a Mirano (Venezia) il 30 ottobre 1940, in qualità di legale rappresentante della ditta SYSTEM s.a.s. di GASPARINI Gino & C. con sede in S. Maria di Sala (Venezia) -

Zona Industriale - codice fiscale n.00237440276 - con riferimento alla lettera di invito dell'11 luglio 1979 - protocollo n.1418/79 - si pregia sottoporre la presente

offerta legale per la progettazione, esecuzione opere murarie, fornitura e montaggio delle apparecchiature elettromeccaniche per gli impianti di cui al presente appalto.

Il prezzo a corpo per gli impianti completi da realizzare come descritti nell'allegata relazione tecnica e specifiche di fornitura e di;

- Impianto depurazione acque biologiche £.25.743.000.= (venticinquemilionisettecentoquarantatremila);

- Impianto depurazione acque industriali £.126.282.000.= (centoventiseimilioniduecentoottantaduemila);

Il prezzo per l'avviamento dell'impianto condotto secondo le norme del capitolato è di £.9.600.000.= (novemilio

niseicentomila);

I prezzi per le forniture opzionali descritte nell'offerta tecnica sono di:

- Impianto depurazione acque biologiche = grigliatura automatica £.6.050.000.= (seimilionicinquantamila); clororesiduometro £.3.600.000.= (tremilioniseicentomila).

- Impianto depurazione acque industriali = grigliatura automatica £. 6.050.000.= (seimilionicinquantamila).

Il prezzo a corpo per l'esecuzione dei tratti di rete fognate segnate in rosso nella planimetria allegata al capitolato pari circa 60 metri è di: £.8.100.000.= (ottomilionicentomila) e derivanti dai prezzi parziali ed unitari riportati nelle rispettive stimen analitiche della fornitura elettromeccanica, computi metrici ed elenco prezzi unitari allegati alla presente.

Il sottoscritto GASPARINI Gino dichiara che i prezzi offerti con la presente sono comprensivi:

- del compenso per ogni onere di progettazione e presentazione degli elaborati tecnici, nonché del compenso da corrispondersi al Direttore dei lavori nominato dall'azienda committente;

- di tutti gli scavi in terreni di qualsiasi natura e consistenza, delle opere di fondazione, degli aggettamenti ed allontanamenti di acqua di qualunque provenienza;

- delle opere di rinterro, trasporti a rifiuto, sistemazio



ne dei materiali di risulta in aree da procurarsi a ns/
cura e spese;

- dell'esecuzione delle opere murarie di qualsiasi genere, tipo e struttura, costituendi il complesso;
- della fornitura e posa in opera di tutti i macchinari ed apparecchiature necessarie ed indispensabili al funzionamento degli impianti;
- di ogni altro magistero, provvista e fornitura in corso d'opera che, in eventuale aggiunta a quelli specificatamente indicati nell'offerta si rendessero necessari per la completa messa a punto degli impianti;
- delle prestazioni del personale specializzato e non per la messa a punto degli impianti fino alla ultimazione.

REVISIONE PREZZI - Agli effetti dell'eventuale applicazione della revisione dei prezzi si ritengono valide le sottoindicate incidenze e parametri:

- a) - apparecchiature: non soggette a revisione;
- b) - opere murarie: il prezzo della ns/ offerta per le opere civili è soggetto a revisione secondo le modalità previste dalla legge n.463 del 21 giugno 1963 e successivi del 23/2/968 e quote di incidenza e squadra tipo fissati dalla tabella 17 del D.M. dell'11/12/978.

Per la valutazione dei costi si farà riferimento ai bollettini del Genio Civile di Taranto.

Per l'eventuale applicazione della revisione prezzi, se-



condo quanto previsto dalle vigenti leggi in materia di appalti pubblici, essa verrà computata con decorrenza dalla data di presentazione della presente offerta.

c) - avviamento - il prezzo dell'avviamento non è soggetto a revisione salvo il caso di rinvio dell'avviamento stesso ed esso verrà computato dalla data di inizio del rinvio e per la durata del rinvio stesso.

Per la variazioni dei costi si farà riferimento alle tabelle del Genio Civile di Taranto.

Viene omessa la composizione della squadra tipo perchè si farà riferimento alle tabelle del carico salariale valore medio;

16) - Dichiarazione impianto depurazione acque biologiche composta da stima analitica della fornitura elettromeccanica e dal computo metrico opere civili;

17) - Dichiarazione impianto depurazione acque industriali composta da stima analitica della fornitura elettromeccanica e computo metrico opere civili;

18) - Dichiarazione delle opere civili - elenco prezzi unitari e descrizione lavori.

Si procede all'apertura del plico della ditta O.M.T. (Officina Meccanica di Taranto) S.p.A. via Minniti, 19 e si riscontra:

1) - Certificato di iscrizione all'Albo Nazionale dei Costruttori datato 11 giugno 1979;



- 2) - Bolletta n.37 del 20 settembre 1979 attestante il deposito della somma di £.3.000.000.= (tremilioni) presso la Tesoreria del Banco di Napoli - filiale di Taranto - a titolo di cauzione provvisoria;
- 3) - Certificato del Tribunale Civile e Penale di Taranto Sezione commerciale fallimentare datato 19 settembre 1979 con il quale viene certificato che la ditta è legalmente costituita e che non si trova in stato di fallimento o di liquidazione e che tali condizioni non si sono verificate nel quinquennio precedente alla data odierna e che la persona che sottoscriverà il contratto e il verbale di aggiudicazione ha la facoltà di impegnare la ditta medesima (avv. Mario ROSSANO nato a Martina Franca il 28 marzo 1912);
- 4) - Dichiarazione che l'offerta si intende valida ed impegnativa per mesi sei dalla data fissata per la presentazione dell'offerta;
- 5) - Dichiarazione con cui la ditta afferma di aver preso completamente nozione delle condizioni locali;
- 6) - Dichiarazione con cui la ditta garantisce il regolare funzionamento degli impianti proposti, l'efficienza epurativa richiesta ed i consumi di energia indicati;
- 7) - Dichiarazione con cui la ditta si impegna di tenere sollevata ed indenne l'A.M.A.T. da tutte le controversie che potessero comunque insorgere per la proposta e l'impiego di metodi, dispositivi, materiali coperti da brevet-



- tà nella fornitura di un impianto di depurazione per acque di fogna (acque nere) del deposito ed officina A.M.A.T. Taranto. I diritti e le eventuali indennità per l'uso di tali metodi, dispositivi e materiali s'intendono compresi nel prezzo di offerta;
- 8) - Relazione di analisi batteriologica datata 23 novembre 1977 e giudizio di funzionalità del Laboratorio Provinciale di Igiene e Profilassi dell'Amministrazione Provinciale di Taranto;
- 9) - Idem come sopra - Laboratorio Provinciale di Igiene e Profilassi di Terra d'Otranto;
- 10) - Idem come sopra - Laboratorio Provinciale di Igiene e Profilassi di Latina;
- 11) - Elenco degli impianti di depurazione forniti;
- 12) - Depliant illustrativi;
- 13) - n.5 (cinque) disegni dettagliati dai quali risultano le strutture e le indicazioni di ogni parte degli impianti, ingombri e posizioni degli apparecchi, macchine, tubazioni, nonché le modalità del loro ancoraggio o fissaggio alle strutture murali ed i carichi insistenti sulle stesse;
- 14) - Dichiarazione datata 20 settembre 1979 relativa all'impianto depurazione liquami di scarico civile (acque nere);
- 15) - Descrizione tecnica dell'impianto;



16) - Offerta economica datata 20 settembre 1979 che com
prende quanto segue: "La sottoscritta S.p.A. Officina
Meccanica di Taranto, con sede in Taranto - Via Mazzini
n.216, si impegna ad eseguire la costruzione, l'installa
zione e la conduzione durante la fase di avviamento esclu
sivamente dell'impianto di depurazione per liquami di ti
po civile (acque nere).

- Importo richiesto per l'esecuzione dell'impianto:
£.58.698.600.= (cinquantottomilioniseicentonovantottomila
seicento) di cui £.51.490.000.= per l'impianto più I.V.A.

14% £.7.208.600.= così dettagliato:

	Costo mat.a		
Impianto di depurazione	più d'opera	Montaggio	Totale
Impianto SATEC 38A154	13200000	2000000	15200000

Soffianti Robuschi RVT/40

motori elettr.,quadro,

linea, coperture	3300000	600000	3900000
------------------	---------	--------	---------

Filtri,silenziatori,val

vole,pulegge,cinghie,pas

sarelle	1980000	300000	2280000
---------	---------	--------	---------

Stazione di sollevamento,

completa di pompe ABS/AFP-

002 e quadro elettrico di

comando,nonchè di griglia

manuale a cestello	8800000	1000000	9800000
--------------------	---------	---------	---------

Contenitori dei quadri elet

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



trici e del comando cloraz. 1210000 1100000 2310000

Stazione di clorazione, completa di pompa dosatrice Ca stagnetti 3300000 800000 4100000

31790000 13000000 44790000
=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.

OPERE CIVILI:

Basamento in cemento armato per l'appoggio del depuratore, della vasca di clorazione, delle elettrosoffianti e scavo di roccia, pietrisco e terra per sistemazione basamento e stazione di

sollevamento 2000000 1500000 3500000

Canalizzazioni da realizzarsi secondo la Vs/planimetria quotata pozzetti e canalizzazioni" nonchè canalizzazione per by-pass

di troppo pieno 2000000 1200000 3200000

Totale Opere Civili 4000000 2700000 6700000

TOTALI COMPLESSIVI 35790000 15700000 51490000

Termine di approntamento

Come indicato dall'art.5 del Vs/ Disciplinare di gara e cioè entro 180 gg. dalla data di consegna dei lavori.



- ONERI A NOSTRO CARICO :

Costruzione in officina dei componenti;
Trasporto e scarico sul posto dove sorgerà l'impianto;
Esecuzione delle opere civili connesse all'impianto;
Montaggio, avviamento, esercizio dell'impianto per gg. 180
e ispezioni trimestrali per mesi 12 successivi alla consegna definitiva;
Spese varie ed oneri secondo quanto esposto dall'art. 7
del Disciplinare d'Appalto;
Progettazione e presentazione degli elaborati tecnici;
Compenso da corrispondere al Direttore dei Lavori nominato dall'azienda committente, relativamente all'impianto di depurazione degli scarichi civili (acque nere);
Tutti gli scavi in terreni di qualsiasi natura e consistenza, le opere civili di fondazione, gli agglomerati ed allontanamenti di acque di qualsiasi provenienza;
Le opere di rinterro, trasporti e rifiuti, sistemazione dei materiali di risulta in aree a procurarsi a ns/ cura e spese.

GARANZIA:

- Condizionata dall'impegno che l'impianto sia condotto in conformità alle ns/ istruzioni: 18 mesi per l'impianto - 12 mesi per i macchinari;
- La funzionalità del processo è garantita dalla Satec che ne risponderà nostro tramite.

ESCLUSIONI DALLA FORNITURA

- Recinzioni, strade di accesso, linea di adduzione energia elettrica forata motrice a 380 v più neutro al ns/ quadro elettrico ubicato nei pressi dell'impianto, collettore di fogna affluente ed effluente.
- Rete idrica per presa acqua di lavaggio, eventuale illuminazione esterna della zona.

Ci dichiariamo a Vs/ completa disposizione per l'invio di ulteriori notizie che vorrete chiederci in sede di esame dell'offerta e con l'occasione porgiamo i ns/ distinti saluti.

ALLEGATI:

- Attestazione del deposito cauzionale del Banco di Napoli in data 20 settembre 1979;
- Certificato della cancelleria del Tribunale di Taranto in data 19 settembre 1979;
- Certificato del Ministero dei Lavori Pubblici attestante l'iscrizione della società all'Albo Nazionale dei Costruttori;
- Descrizione dei dati dell'impianto offerto;
- n.5 disegni dimostrativi dell'impianto;
- n.2 depliant delle pompe ABS;
- n.1 depliant delle soffianti Robuschi RVT/40;
- n.2 tabelle delle curve soffianti;
- n.1 depliant degli impianti A-B-C di ns/ produzione su



licenza SATEC Ltd;

- n.1 elenco delle principali forniture da noi eseguite in Italia;
- Copie di analisi dell'affluente e dell'effluente di impianti da noi forniti;
- Dichiarazioni di cui all'art.6 del Vs/ "disciplinare".-

Esaminati i documenti viene constatato la mancanza della dichiarazione di cui all'articolo 6 - (pag.10 - del Capitolato Tecnico d'Appalto con la quale la ditta doveva assumere l'impegno di eseguire eventuali e ulteriori lavori agli stessi prezzi d'elenco, entro il quinto di obbligo del totale dei lavori a misura.

- Si procede all'apertura del plico della S.r.l. IMAT corrente in Taranto alla via Lago D'Averno, 2 e si riscontra:

- 1) - Certificato d'iscrizione all'Albo Nazionale dei Costruttori datato 11 novembre 1975;
- 2) - Bolletta n.35 del 19 settembre 1979 attestante il deposito della somma di £.3.000.000.= presso la Tesoreria Aziendale del Banco di Napoli - filiale di Taranto - a titolo di cauzione;
- 3) - Certificato del Tribunale di Taranto - sezione Cancelleria commerciale e fallimentare datato 11 novembre 1979; con il quale viene certificato che la ditta è legalmente costituita e che non si trova in stato di falli-

mento o di liquidazione e che la persona che sottoscrive il contratto e il verbale di aggiudicazione ha la facoltà d'impegnare la ditta medesima (sig. PROTOPAPA Ferdinando nato a Taranto il 15/2/1941);

4) - Unica dichiarazione in bollo comprendente le cinque dichiarazioni previste all'art.6 - Pag. 9 e 10 - del Capitolato Tecnico d'Appalto datata 17 settembre 1979;

5) - n.8 (otto) disegni di cui su scala 1:200 (planimetria generale) di previsione dei due impianti, sufficienti a dare una chiara visione degli stessi nelle linee principali;

6) - Relazione tecnica comprendente la descrizione degli impianti, le tabelle caratteristiche, le notizie tecniche sull'impianto monoblocco e le illustrazioni e i disegni;

7) - Computo stima del depuratore offerto ;

8) - Elenco dei prezzi unitari delle opere civili, elettromeccaniche, impianto elettrico ed acque nere;

9) - Dichiarazione datata 18 settembre 1979 con la quale la società si riserva in caso di aggiudicazione della gara di presentare certificato aggiornato dell'Albo Nazionale dei Costruttori già richiesto al Ministero LL.PP. in data 3 luglio 1979;

10) - Offerta economica datata 17 settembre 1979 che comprende quanto segue:



"Offerta per i lavori di fornitura delle apparecchiature e costruzione delle opere civili per un impianto di depurazione separato per acque industriali e di fogna in adeguamento legge n.319/1976. - Gara del giorno 20/9/1979.

La sottoscritta I.M.A.T. s.r.l. con sede in Taranto alla via Lago d'Averno, 2, offre i seguenti prezzi complessivi per i lavori di cui all'oggetto:

1) - Soluzione A - Impianto acque industriali:

- prezzo blocco forfait opere civili £.23.702.676.=

- " " " " elettromeccaniche ed impianti elettrici £.32.600.000.=

- Soluzione A Impianto acque nere:

- prezzo blocco forfait opere civili £. 7.354.800.=

- " " " " elettromecc. £.19.800.000.=

COSTO TOTALE OFFERTO SOLUZIONE A £.83.457.476.=

- prezzo offerto per prestazione di personale specializzato di cui all'art.17

Disciplinare di gara nella fase avvia. £. 3.600.000.=

2) - SOLUZIONE B - Impianto unico:

- prezzo blocco forfait opere civili £.27.789.238.=

- " " " " elettromecc. caniche ed impianti elettrici £.49.150.000.=

COSTO TOTALE OFFERTO PER SOLUZIONE B £.76.939.238.=

I prezzi relativi alle opere elettromeccaniche si intendono comprensivi di materiale a piè d'opera e ai relativi



vi oneri di montaggio. Ai fini della separazione dei costi la scrivente impresa ha stabilito che la fornitura a piè d'opera rappresenta il 70% del prezzo unitario offerto, mentre gli oneri di montaggio sono pari al 30%.

- prezzo offerto per le prestazioni di personale specializzato di cui al punto 17 del disciplinare di gara e relative alla soluzione B £ 3.200.000,00 = ".-

La Commissione nella impossibilità di prendere una decisione definitiva decide di dare di ogni offerta una copia all'ing. Francesco RAGO invitandolo a presentare relazione illustrativa tecnica nella seduta del giorno 17 ottobre 1979 alle ore 17.00, ritenendo tale relazione indispensabile ai fini della valutazione delle singole offerte.

Letto, confermato e sottoscritto.



IL PRESIDENTE

[Signature]

- Il Segretario

[Signature]

- I Componenti:

[Signature]
[Signature]
[Signature]

[Signature] *[Signature]* *[Signature]*



- IL SEGRETARIO DEL COMUNE DI TARANTO

Antonio Lelli

AZIENDA MUNICIPALIZZATA
AUTOTRASPORTI PUBBLICI - TARANTO

VIA C. BATTISTI, 657 - TEL. 334101 (N. 5 LINEE URBANE)

74100 Taranto, 26/Novembre/79

N. di protocollo 2269/79 Rip.

Risposta a N. del

Allegati N.

Spett.le REGIONE PUGLIA

Sezione Provinciale Decentrata
di Controllo sugli Atti degli
Enti LocaliVia De Cesare, 102 - TARANTO -RACCOMANDATA R.R.OGGETTO: Elenco delibere.-Trasmettiamo oggetto delle deliberazioni assunte dalla
Commissione Amministratrice di questa Azienda:

- Del. N° 244 = Esame verbali Commissione Giudicatrice appalto concorso per la costruzione di un impianto di depurazione.
- Del. N° 245 = Incremento stanziamenti capitolari diversi del bilancio di previsione 1979 con prelevamenti dal capitolo 31 "Fondo per le spese maggiori e impreviste".
- Del. N° 249 = Affidamento incarico per la difesa dell'Azienda nel giudizio promosso dall'agente sig. DE PASQUA LE Cosimo - Resistenza - Nomina difensore -.
- Del. N° 250 = Idem c. s. - agente sig. CARICASULO Michele.
- Del. N° 251 = Idem c.s. - agente sig. PALMISANO Giuseppe.
- Del. N° 252 = Idem c;s. - agente sig. MERICO Loris.
- Del. N° 253 = Idem c.s. - agente sig. DE VITA Lucio .
- Del. N° 254 = Idem c.s. - agente sig. BLASI Cosimo.
- Del. N° 255 = Presa atto verbale di licitazione privata per la fornitura e posa in opera di due cancelli-portone.
- Del. N° 256 = Presa atto lavoro straordinario mese di Settembre 1979.

Distinti saluti.

FF/VM.-

p. r.

II CAPO SERVIZIO SEGRETERIA	
REGIONE PUGLIA	
SEZ. PROV. CONTROLLO-TARANTO	
26 NOV. 1979	
ARRIVO	

AZIENDA MUNICIPALIZZATA
AUTOTRASPORTI
TARANTO

26/Novembre/79

Al Sig. SINDACO
del Comune di Taranto

All'ASSESSORE ALLE MUNICIPALIZZATE
del Comune di Taranto

74100

TARANTO

OGGETTO: Trasmissione delibere.-

Compiegata alla presente trasmettiamo, per opportuna conoscenza, n° 2(due) copie dei provvedimenti adottati dalla Commissione Amministratrice di questa Azienda:

- Del. N° 244 = Esame verbali Commissione Giudicatrice appalto concorso per la costruzione di un impianto di depurazione.
- Del. N° 245 = Incremento stanziamenti capitoli diversi del bilancio di previsione 1979 con prelievementi dal capitolo 31 "Fondo per le spese maggiori ed impreviste".
- Del. N° 249 = Affidamento incarico per la difesa dell'Azienda nel giudizio promosso dall'agente sig. DE PASQUALE Cosimo-Resistenza-Nomina difensore.
- Del. N° 250 = Idem come sopra - agente sig. CARICASULO M.le.
- Del. N° 251 = Idem come sopra - agente sig. PALMISANO G.ppe.
- Del. N° 252 = Idem come sopra - agente sig. MERICO Loris.
- Del. N° 253 = Idem come sopra - agente sig. DE VITA Lucio.
- Del. N° 254 = Idem come sopra - agente sig. BLASI Cosimo.
- Del. N° 255 = Presa atto verbale di licitazione privata per la fornitura e posa in opera di due cancelli-portone.
- Del. N° 256 = Presa atto lavoro straordinario mese di Settembre 1979.-

Distinti saluti.

IL CAPO SERVIZIO SEGRETERIA
(Franco FERRANTE)

FF/VM.-



AZIENDA MUNICIPALIZZATA
AUTOTRASPORTI
TARANTO

26/Novembre/79

2270/79

Al Sig. SINDACO
del Comune di Taranto

All'ASSESSORE ALLE MUNICIPALIZZATE
del Comune di Taranto

74100

TARANTO

OGGETTO: Trasmissione delibere.-

Completate alla presente trasmettiamo, per opportuna conoscenza, n° 2 (due) copie dei provvedimenti adottati dalla Commissione Amministratrice di questa Azienda:

- Del. N° 244 = Esame verbali Commissione Giudicatrice appalto concorso per la costruzione di un impianto di depurazione.
- Del. N° 245 = Incremento stanziamenti capitoli diversi del bilancio di previsione 1979 con prelevamenti dal capitolo 31 "Fondo per le spese maggiori ed impreviste".
- Del. N° 249 = Affidamento incarico per la difesa dell'Azienda nel giudizio promosso dall'agente sig. DE PASQUALE Cosimo-Resistenza-Nomina difensore.
- Del. N° 250 = Idem come sopra - agente sig. CARICASULO M.le.
- Del. N° 251 = Idem come sopra - agente sig. PALMISANO G.ppe.
- Del. N° 252 = Idem come sopra - agente sig. MERICO Loris.
- Del. N° 253 = Idem come sopra - agente sig. DE VITA Lucio.
- Del. N° 254 = Idem come sopra - agente sig. BLASI Cosimo.
- Del. N° 255 = Presa atto verbale di licitazione privata per la fornitura e posa in opera di due cancelli-portone.
- Del. N° 256 = Presa atto lavoro straordinario mese di Settembre 1979.-

Distinti saluti.

FF/VM.-

Faulli Berio
26/11/79

IL CAPO SERVIZIO SEGRETERIA
(Franco FERRANTE)

[Signature]



COMUNE DI TARANTO

SEGRETERIA GENERALE

ALL'UFFICIO Aziende e Servizi Municip.

e. p. c. ALL'UFFICIO A.M.A.T.

SEDI

DECISIONE DELLA G. M. RIUNITASI IL 29.11.1979

Oggetto : DELibera A.M.A.T. n. 244 del 14.11.79

(Relatore POLLICORO).

AMAT-TARANTO

7.1.DIC.1979

5891/79

La G. M., nella seduta del 29.11.79, PRENDE ATTO

Taranto li, 30.11.79

IL FUNZIONARIO DELEGATO
IL (dr. Emilio ROMANDINI)